

France Martineau / Wim Remysen (éds.)

La parole écrite,
des peu-lettrés aux mieux-lettrés :
études en sociolinguistique historique

ELIPHI

EDITIONS DE LINGUISTIQUE ET DE PHILOGIE

Table des matières

Wim Remysen / France Martineau: La 'parole écrite', du vernaculaire au standard: enjeux et pistes de recherche	1
<i>1. Pratiques et normes de l'écrit, des peu-lettrés aux mieux-lettrés</i>	
France Martineau: Le visible et l'invisible en sociolinguistique historique: les écrits de Charles Morin	13
Sandrine Tailleur / Marie-Ève Rouillard: Écrire à Saguenay au début du XX ^e siècle: adaptation sociale et accommodation linguistique	31
Myriam Bergeron-Maguire: Entre Saint-Domingue et Angers: le français d'une créole d'Ancien Régime	51
André Thibault: La correspondance d'une femme de soldat en Bretagne romane (1915-1917)	69
Andreas Krogull / Gijsbert Rutten: Standards from Above and Below: Standard Language Ideology, Language Planning and Language Use in the Netherlands (1750-1850)	91
Joachim Steffen: L'avancement de la scripturalité conceptuelle dans la correspondance de soldats du Midi entre la Révolution française et la Grande Guerre	109
<i>2. Les genres épistolaires et le rapport à la scripturalité</i>	
Rénald Lessard: Les billets de l'Acadie et la circulation de l'écrit en Nouvelle-France (1750-1760)	131
Geneviève Piché: La parole écrite des gens d'Église (XIX ^e -XX ^e siècles): perceptions et témoignages d'une Amérique française catholique	149
Yves Frenette: Alma Drouin, épistolière (1912-1918)	169
Christine Nougaret: La langue testamentaire des Poilus parisiens (1914-1918): une source de l'écriture des peu-lettrés	189
Federica Diémoz / Julie Rothenbühler: Les <i>Archives de la vie ordinaire</i> (AVO) et l'apport des peu-lettrés et mieux-lettrés à la connaissance de l'histoire linguistique du canton de Neuchâtel	203
Beatrice Dal Bo: Pratiques orthographiques de scripteurs peu lettrés de la Grande Guerre: les frontières des mots graphiques	223
Références bibliographiques	247